



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»



ТВЕРЖДАЮ  
Директор ИГО  
Г.Е. Абрамзон

03.03.2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

***ИСТОРИЯ ЯЗЫКА И ВВЕДЕНИЕ В СПЕЦФИЛОЛОГИЮ (НЕМЕЦКИЙ  
ЯЗЫК)***

Направление подготовки (специальность)  
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль/специализация) программы  
Немецкий язык и английский язык

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения  
очная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	3
Семестр	5

Магнитогорск  
2021 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

16.02.2021, протокол № 6

Зав. кафедрой  Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО

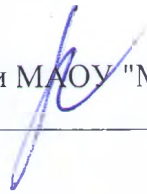
03.03.2021 г. протокол № 7

Председатель  Т.Е. Абрамзон

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры ЛиП, канд. филол. наук  Н.Р. Уразаева

Рецензент:

учитель иностранных языков высшей категории МАОУ "Многопрофильный лицей № 1",  И.В. Морозова

## Лист актуализации рабочей программы

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022 - 2023 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2023 - 2024 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2024 - 2025 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2025 - 2026 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

---

---

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2026 - 2027 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Т.В. Акашева

### **1 Цели освоения дисциплины (модуля)**

познакомить с историей, предметом и методологией германской филологии, с основными этапами развития немецкого (литературного) языка, становлением его как национального языка; научить осмысливать и истолковывать языковые явления современного немецкого языка, опираясь на знание истории их развития.

### **2 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина История языка и введение в спецфилологию (немецкий язык) входит в часть учебного плана формируемую участниками образовательных отношений образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Практический курс первого иностранного языка (немецкий язык)

Практическая грамматика (немецкий язык)

Специальное страноведение (немецкий язык)

Иностранный язык

История (История России, Всеобщая история)

Практическая фонетика (немецкий язык)

История литературы страны изучаемого языка (немецкий язык)

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Практический курс второго иностранного языка (английский язык)

Современный иностранный язык (немецкий язык)

Лексикология (немецкий язык)

Теоретическая грамматика (немецкий язык)

Функциональная семантика (немецкий язык)

Стилистика (немецкий язык)

### **3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения**

В результате освоения дисциплины (модуля) «История языка и введение в спецфилологию (немецкий язык)» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
ПК-3	Владеет основами лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики
ПК-3.1	Демонстрирует специальные научные знания в лингвистических дисциплинах и способность организовывать исследовательскую деятельность обучающихся.
ПК-3.2	Получает требуемую информацию из различных типов источников, включая Интернет и зарубежную литературу, осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи
ПК-3.3	Организует проектную деятельность, а также предметные олимпиады, конференции, викторины для обучающихся.

#### 4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц 108 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 39,2 акад. часов;
- аудиторная – 36 акад. часов;
- внеаудиторная – 3,2 акад. часов
- самостоятельная работа – 33,1 акад. часов;
  
- подготовка к экзамену – 35,7 акад. часа

Форма аттестации - экзамен

Раздел/ тема дисциплины	Семестр	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работа студента	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код компетенции
		Лек.	лаб. зан.	практ. зан.				
1. Die deutsche Sprachgeschichte als linguistische Disziplin.								
1.1 Der Gegendstand der Sprachgeschichte und ihre Aufgaben. Geschichte der Sprache und des Volkes.	5	0,1		0,1/0,1И	1	Подготовка к семинарскому занятию.	Устный опрос.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
1.2 Wie entstand die Bezeichnung für die deutsche Sprache und das Volk.		0,1		0,1/0,1И	1	Подготовка к семинарскому занятию. Работа с этимологически м словарем.	Устный опрос.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
1.3 Die zeitliche Gliederung der deutschen Sprachgeschichte.		0,1		0,1/0,1И	1	Подготовка к семинарскому занятию. Сравнение различных точек зрения и критериев выделения периодов в истории немецкого языка.	Устный опрос, дискуссия.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
Итого по разделу		0,3		0,3/0,3И	3			
2. Vorgeschichte des Deutschen								
2.1 Indoeuropäische und germanische Sprachen. Gliederung und Verwandtschaft der indoeuropäischen Sprachen.	5	0,2		0,2/0,2И	2	Подготовка к семинарскому занятию. Поиск примеров, доказывающих родство языков.	Устный опрос.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3

2.2 Lautgesetze. Die erste (germanische) Lautverschiebung. Das Grimmsche und das Vernersche Gesetz.		0,5		0,5/0,5И	2	Поиск дополнительной информации по теме (работа с библиографическими материалами, справочниками). Поиск примеров, доказывающих родство германских языков (в области фонетики, лексики, словообразования, грамматики).	Устный опрос. Проверка практических заданий.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
Итого по разделу		0,7		0,7/0,7И	4			
3. Die althochdeutsche Zeit.								
3.1 Das phonologische System des Althochdeutschen.	5	2		2/2И	4	Подготовка к семинарскому занятию. Выполнение практических заданий. Решение лингвистических задач. Поиск звуковых соответствий.	Устный опрос. Проверка домашних заданий. Контрольная работа.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
3.2 Bereicherung des Wortschatzes in althochdeutscher Zeit.		1		1/1И	2	Исследование этимологии слов.	Устный опрос.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
3.3 Die morphologischen Besonderheiten des Althochdeutschen.		2		2/2И	6	Выполнение практических заданий. Перевод и анализ текстов.	Проверка практических заданий.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
Итого по разделу		5		5/5И	12			
4. Die mittelhochdeutsche Zeit.								
4.1 Das phonologische System des Mittelhochdeutschen.	5	2		2/2И	2	Решение лингвистических задач.	Устный опрос. Проверка практических заданий.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
4.2 Bereicherung des Wortschatzes des Mittelhochdeutschen.		2		2/2И	2	Займования в период восточной колонизации. Подбор примеров к изучаемой теме. Работа с этимологическим словарем.	Устный опрос.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
4.3 Grammatik des Mittelhochdeutschen.		2		2/2И	2	Изучение изменения грамматического строя на примере анализа текстов.	Проверка практических заданий.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
Итого по разделу		6		6/6И	6			

5. Die frühneuhochdeutsche Zeit.								
5.1 Das phonologische System des Frühneuhochdeutschen.	5	1,5		1,5/1,5И	2	Практические задания на поиск звуковых соответствий.	Проверка практических заданий.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
5.2 Bereicherung des Wortschatzes des Frühneuhochdeutschen.		0,5		0,5/0,5И	1	Заимствования. Деятельность пуристов (поиск дополнительного материала и примеров).	Устный опрос.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
5.3 Grammatik des Frühneuhochdeutschen.		2		2/2И	1	Подготовка к семинарскому занятию. Перевод и анализ текстов.	Доклады на семинарском занятии. Проверка практических заданий.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
Итого по разделу		4		4/4И	4			
6. Die neuhochdeutsche Zeit.								
6.1 Die Herausbildung des phonologischen Systems der Literatursprache.	5	1		1/1И	1	Доклад на тему «Становление орфографии немецкого языка. Реформа орфографии».	Проверка практических заданий.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
6.2 Bereicherung des Wortschatzes des Neuhochdeutschen.		0,5		0,5/0,5И	2	Анализ заимствований в современном немецком языке. Словообразование.	Проектная работа.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
6.3 Grammatik des Neuhochdeutschen.		0,5		0,5/0,5И	1,1	Поиск примеров изменений в грамматике современного немецкого языка. Нарушение норм.	Устный опрос.	ПК-3.1, ПК-3.2, ПК-3.3
Итого по разделу		2		2/2И	4,1			
Итого за семестр		18		18/18И	33,1		экзамен	
Итого по дисциплине		18		18/18И	33,1		экзамен	

## **5 Образовательные технологии**

При реализации различных видов учебной работы используются следующие образовательные и информационные технологии: объяснительно-иллюстративные методы обучения (информационные лекции, семинары), проблемное обучение (практические занятия в форме практикумов), проектное обучение (исследовательские, творческие, информационные проекты), интерактивные технологии (лекции-беседы, семинары-дискуссии), информационно-коммуникационные образовательные технологии (лекции-визуализации, практические занятия в форме презентаций).

## **6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Представлено в приложении 1.

## **7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации**

Представлены в приложении 2.

## **8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **а) Основная литература:**

1. Уразаева, Н. Р. История немецкого языка. Средневерхненемецкий период : практикум / Н. Р. Уразаева ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL : <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3914.pdf&show=dcatalogues/1/1530486/3914.pdf&view=true> (дата обращения: 14.05.2020). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Уразаева, Н. Р. История немецкого языка. Нововержненемецкий и современный немецкий : учебное пособие для вузов [для вузов] / Н. Р. Уразаева ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2020. - 1 CD-ROM. - ISBN 978-5-9967-1985-3. - Загл. с титул. экрана. - URL : <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=4264.pdf&show=dcatalogues/1/1539918/4264.pdf&view=true> (дата обращения: 22.03.2021). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

### **б) Дополнительная литература:**

1. Морозов, Е. А. История и культура страны изучаемого языка. Германия : учебно-методическое пособие [для вузов]. Ч. 1 / Е. А. Морозов ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3759.pdf&show=dcatalogues/1/1530023/3759.pdf&view=true> (дата обращения: 15.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Морозов, Е. А. История немецкой литературы от средневековья до наших дней : учебное пособие / Е. А. Морозов ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2016. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=2862.pdf&show=dcatalogues/1/1133826/2862.pdf&view=true> (дата обращения: 04.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

### **в) Методические указания:**

Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г.



Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнитогорский гос. техниче-ский ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3816.pdf&show=dcatalogues/1/1530261/3816.pdf&view=true> (дата обращения: 18.10.2019). - Макрообъект. - Текст : элек-тронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

**г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:**

**Программное обеспечение**

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Windows 7 Professional(для классов)	Д-1227-18 от 08.10.2018	11.10.2021
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно
7Zip	свободно	бессрочно
FAR Manager	свободно	бессрочно

**Профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

Название курса	Ссылка
Поисковая система Академия Google (Google Scholar)	URL: <a href="https://scholar.google.ru/">https://scholar.google.ru/</a>
Национальная информационно-аналитическая система – Российский индекс научного цитирования	URL: <a href="https://elibrary.ru/project_risc.asp">https://elibrary.ru/project_risc.asp</a>
Информационная система - Единое окно доступа к информационным ресурсам	URL: <a href="http://window.edu.ru/">http://window.edu.ru/</a>
Российская Государственная библиотека. Каталоги	<a href="https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/">https://www.rsl.ru/ru/4readers/catalogues/</a>
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	<a href="http://magtu.ru:8085/marcweb2/Default.asp">http://magtu.ru:8085/marcweb2/Default.asp</a>
Международная наукометрическая реферативная и полнотекстовая база данных научных изданий «Web of science»	<a href="http://webofscience.com">http://webofscience.com</a>
Международная реферативная и полнотекстовая справочная база данных	<a href="http://scopus.com">http://scopus.com</a>

**9 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа. Оснащение: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации.

2. Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Оснащение: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации. Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.

3. Помещения для самостоятельной работы обучающихся. Оснащение: Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

4. Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Оснащение: Шкафы для хранения учебно-методической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

## Приложение 1

### Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

По дисциплине «История языка и введение в спецфилологию» предусмотрена аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Аудиторная самостоятельная работа студентов предполагает выполнение контрольных заданий на практических занятиях.

Примерные аудиторные контрольные работы (АКР):

#### АКР № 1. Der Vokalismus des Althochdeutschen.

##### Вариант 1

1. *Schreiben Sie alle althochdeutschen Vokale und Diphtonge.*
2. *Wie haben sich die Stammvokale in den folgenden althochdeutschen Wörtern zum XI. Jahrhundert verändert?*  
liaz (Prät. Sg. von lâzzan), fior
3. *Warum hat das Wort «Rucksack» keinen Umlaut?*
4. *Setzen Sie ausgelassene Buchstaben ein:*  
herta – h...rti, fliogan – fl...gis
5. *Wie verändert sich das Lautbild der folgenden althochdeutschen Wörter in den VIII – IX. Jahrhunderten? Übersetzen Sie die Wörter ins moderne Deutsch.*  
stên, ôga, baum

#### АКР № 2. Test 1

1. Wählen Sie die richtige Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte: Ahd. Mhd. Fnhd.  
a) a) 6000-900 900-1200 1200-1500  
b) b) VIII-1050 1050-1350 1350-1650  
c) c) VII-XII XIII-1540 1450-XVIII
2. Welche ahd. Mundarten werden als Oberdeutsch bezeichnet:  
a) Alemannisch, Bairisch; Süd- und Ostfränkisch;  
b) Rheinfränkisch, Mittelfränkisch;  
c) Niedersächsisch, Thüringisch, Hessisch;
3. Wann und in welchen Mundarten begann die 2. Lautverschiebung:  
a) Im 5./6. Jh. im Bairischen und Alemannischen;  
b) Im 8./9. Jh. im Süd- und Ostfränkischen;  
c) Im 7. Jh. im Hessischen und Thüringischen.  
d) Ihre Antwort
4. Geben Sie die richtigen Korrelationen an: Germanisch Þ Ahd.  
a) p, t, k b, d, g  
b) p, t, k ff(f), zz(z), hh(h)  
c) p, t, k pf, tz, kch  
d) b, d, g p, t, k  
e) b, d, g f, s, h
5. Welche Art des Vokalwechsels ist in den folgenden ahd. Beispielen vertreten: slahan – slehit; gast – gesti; alt - eltiro  
a) Primärumlaut  
b) Sekundärumlaut  
c) Brechung  
d) Ahd. Monophthongierung
6. Welche Gruppen von neuen Mundarten erschienen in der mittelhochdeutschen Periode:

- a) Niederfränkisch
  - b) Ostniederdeutsch
  - c) Niedersächsisch
  - d) Ostmitteldeutsch
7. Welche Kasus gab es im Ahd.?
- a) Nominativ, Genitiv, Dativ, Akkusativ, Vokativ
  - b) Nominativ, Genitiv, Dativ, Instrumental (teilweise), Akkusativ
  - c) Nominativ, Genitiv, Dativ, Lokativ, Akkusativ
8. In welcher Periode entstanden die folgenden nhd. Suffixe: -heit; -tum; -bar?
- a) im Ahd.
  - b) im Mhd.
  - c) im Fnhd.
9. Welche Neuerungen im Vokalismus sind für das Fnhd. zu verzeichnen?
- a)  $\hat{i} > ei$                        $\hat{u} > au$                        $iu > eu$                        $ou > au$
  - b)  $a > eu$     $au > uo$                $\hat{o} > uo$                        $ei > \hat{i}$
  - c)  $e > ie$                        $\hat{u} > uo$                        $ei > e$                        $au > o$
10. In welcher Periode formierte sich der relative Gebrauch der Zeitformen des Verbs:
- a) im Ahd.
  - b) im Mhd.
  - c) im Fnhd.
11. Wählen Sie die anerkannteste Periodenabgrenzung fürs Mhd.:
- a) 1200 – 1300
  - b) 1050 – 1350
  - c) 1050 – 1500
12. Ist das „klassische“ Mhd. Sprache
- a) der Mystiker
  - b) des Epos
  - c) der ritterlichen Dichtung
  - d) der Kanzlei
13. Bestimmen Sie den Sekundärumlaut:
- a) geste
  - b) nehte
  - c) hende
14. Welche Konsonanten entstanden im Mhd.
- a) [ts]
  - b) [z]
  - c) [ʃ]
  - d) [s]
15. Welche Wortart besaß im Ahd. den Dual:
- a) das Substantiv
  - b) das Verb
  - c) das Adjektiv
  - d) keine
16. In welchen Wortpaaren findet grammatischer Wechsel statt?
- a) lang – lengiro;
  - b) kisan „wählen“ – kuri „wahl“;
  - c) elilenti – ellenti.
17. Welche(r) Kasus war im Ahd. viel mehr gebräuchlich im Vergleich zum Nhd.
- a) Nominativ;
  - b) Genitiv;
  - c) Dativ;
  - d) Akkusativ.
18. Welche Tempora besaß das ahd. Verb?

- a) Präsens, Präteritum, Perfekt;
  - b) Präsens; Präteritum; Futurum;
  - c) Präsens, Präteritum;
  - d) Präsens, Perfekt, Plusquamperfekt.
19. Wer wollte die Kleinschreibung der Substantive einführen?
- a) J.Grimm;
  - b) Siebs;
  - c) Adelung;
  - d) Duden.
20. Welcher Stamm spielte die führende Rolle bei der Herausbildung der deutschen Nationalität:
- a) die Alemannen;
  - b) die Sachsen;
  - c) die Franken;
  - d) die Langobarden.
21. Die zweite Lautverschiebung hat im 5 – 6. Jh. betroffen:
- a) Mitteldeutsch;
  - b) Oberdeutsch;
  - c) Niederdeutsch;
  - d) Ostmitteldeutsch.
22. Bestimmen Sie Vokalharmonie:
- a) ahd. gast – pl. gesti;
  - b) got. her – ahd. hiar;
  - c) ahd. erda – ahd. irdisc.
23. Für den Begriff „Vokalharmonie“ ist synonymisch:
- a) Brechung;
  - b) Ablaut;
  - c) Sekundärumlaut;
  - d) Ahd. Monophthongierung.
24. Unter Primärumlaut versteht man:
- a) Hebung oder Senkung der Stammsilbenvokale unter dem Einfluss der Vokale der nachfolgenden Silben;
  - b) Das Nichteintreten des Umlauts im Präteritum langwurzlicher jan-Verben;
  - c) Die Umwandlung von kurzem a zu e;
  - d) Die Umwandlung von langem a zu e.
25. Die Länge der Vokalphoneme wurde im Ahd. durch \_\_\_ wiedergegeben:
- a) Zirkumflex;
  - b) Verdoppelung, Zirkumflex, Akut, Strich;
  - c) Es gab keine langen Vokale;
  - d) Akut, Strich.
26. Welche Struktur haben die ahd. Verben im Präsens:
- a) Wurzelmorphem + Flexion;
  - b) Wurzelmorphem + t + Flexion;
  - c) Wurzelmorphem + Themavokal + Flexion;
  - d) Wurzelmorphem + n + Flexion.
27. Das Verb magan (mugan) gehört zu den:
- a) athematischen Verben;
  - b) Präterito-Präsentien;
  - c) starken Verben;
  - d) unregelmäßigen Verben.
28. Athematisch sind Verben, die:
- a) die Flexionsendung ohne Themavokal direkt an die Wurzel bekommen;
  - b) Mischform zwischen den starken und schwachen Verben sind;
  - c) Prät. und Part. Prät. mittels t- Suffix ohne Ablaut bilden;

- d) alle schwachen Verben.
29. „Schwach“ dekliniert werden im Ahd.:
- a) n-Stämme, Maskulina, Neutra;
  - b) n-Stämme, Maskulina, Neutra; Feminina;
  - c) n-Stämme, Maskulina;
  - d) n-Stämme, Neutra.
30. Das Adjektiv luzzil wird \_\_\_ gesteigert:
- a) regelmäßig;
  - b) unregelmäßig;
  - c) stark;
  - d) schwach

### AKP № 3. Test 2

1. Wann erschien der Laut sch vor k in der deutschen Sprache?
  - a) im 10. Jh.
  - b) im 11. Jh.
  - c) im 13. Jh.
2. Wann erschien der Laut sch vor l, m, n, p, f?
  - a) im 11. Jh.
  - b) im 12. Jh.
  - c) im 13. Jh.
3. Wählen Sie die richtige Periodenabgrenzung fürs Frnhd.:
  - a) 1300-1500
  - b) 1350-1550
  - c) 1450-1650
4. Welche zwei Laute fallen im Frnhd. zusammen:
  - a) b-p
  - b) s - z
  - c) d-t
5. Wer war entscheidend an der Entwicklung des Ostmitteldeutschen zur gemeindeutschen Literatursprache beteiligt?
  - a) Walther von der Vogelweide
  - b) Martin Luther
  - c) Friedrich Schiller
6. Welche neuen Diphthonge entstanden im Frnhd ?
  - a) ei, ie
  - b) uo, ou
  - c) eu, au
7. Welcher mhd. Diphthong blieb im Frnhd ?
  - a) üe
  - b) uo
  - c) ei [ae]
8. Was bedingte im Frnhd. die Länge / Kürze der Vokale:
  - a) Charakter der Silbe
  - b) ihre Abstammung
  - c) die Betonung
9. Welcher Laut verschwand in der intervokalischen Position?
  - a) h
  - b) k
  - c) ch
10. Welche produktiven Klassen bilden die Grundlage für heutige Deklinationstypen?
  - a) -i-, -u-, -n- - Klassen

- b) -nt-, -er-, -i- - Klassen
  - c) -a-, -ö-, -n- - Klassen
11. Welche neuen Suffixe entstanden beim frnhd. Substantiv?
    - a) Genitivsuffixe
    - b) Pluralsuffixe
    - c) Genussuffixe
  12. Welche Zeitform entstand im Frnhd.?
    - a) Imperfekt
    - b) Plusquamperfekt
    - c) Futur
    - d) Präsens
  13. In welcher Sprachperiode bilden sich alle Arten von Nebensätzen heraus?
    - a) Ahd.
    - b) Mhd.
    - c) Frnhd.
    - d) Ahd.
  14. Seit wann wurde die Großschreibung der Substantive im Deutschen eingeführt?
    - a) seit dem 15. Jh.
    - b) seit dem 16. Jh.
    - c) seit dem 17. Jh.
  15. Wann erfand Johannes Gutenberg die Kunst, Bücher zu drucken?
    - a) 1356
    - b) 1442
    - c) 1450

#### **АКР № 4. Quiz.**

##### **Билет № 1**

К основным языковым явлениям, отграничившим германские языки от всех остальных индоевропейских языков, относятся следующие:... (6 явлений).

Назовите имена собственные славянского происхождения в немецком языке (местности, города, фамилии).

... - основная форма раннебуржуазного мировоззрения. ... начал идеологическую борьбу против... и создал научные предпосылки для...

Какой гласный звук создает постоянную асимметрию в системе гласных?

Почему при образовании множественного числа существительных с суффиксом -(e)n нет умлаута, а с суффиксом -er всегда умлаут?

*Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся осуществляется в виде изучения литературы по соответствующему разделу с проработкой материала; выполнения домашних заданий.*

#### **Примерные индивидуальные домашние задания (ИДЗ):**

##### **ИДЗ № 1. «Grundlagen der Spezialphilologie als linguistische Disziplin»**

*- Berichten Sie über die Herkunft des Wortes "Deutsch". Was wurde so als Erstes bezeichnet: die Sprache oder das Volk? Führen Sie Beispiele an, wie Deutsch und Deutschland in anderen Weltsprachen heißen. Begründen Sie die Unterschiede.*

# Germany: why so many names?

ALEMAN  
NEMET  
DUITS



- Lesen Sie und antworten Sie auf die Fragen zum Text!

Vor zweitausend Jahren wohnten nordöstlich des Rheins die Germanen. Sie lebten auf einzelnen Höfen oder in kleinen Dörfern als Großfamilien. Aus ihrer germanischen Sprache wurde dann Deutsch (und auch Schwedisch, Dänisch, Holländisch, Englisch). Während der Völkerwanderungszeit im Frühmittelalter zogen germanische Stämme in gewaltigen Trecks oft kreuz und quer nach Süden und gründeten von Andalusien über Nordafrika bis ans Schwarze Meer neue Reiche, so dass am Ende der Epoche, im Hochmittelalter, die meisten Fürstentümer Europas germanischen Ursprungs waren.



Germanen - Darstellung aus dem 19. Jahrhundert

Die Germanen waren **Bauern**. Sie betrieben Ackerbau und Viehzucht, sammelten Beeren und Nüsse, sie brauten Bier, stellten Butter und Käse her, fingen Fische und gingen auf die Jagd. Ihre **Bauernhäuser** waren aus Holz und Lehm errichtet und mit Stroh, Schilf oder Schindeln gedeckt. Im Wohnraum wurde über dem offenen Feuer gekocht. Die **Haustiere** (Kühe, Pferde, Ziegen, Hunde) lebten unter dem gleichen Dach. Die Germanen hatten einfache **Webstühle**. Wollkleider schützten sie vor dem rauen Klima. Sie erfanden die Hose - in andern Gesellschaften jener Zeit trugen auch Männer Röcke.

Eigentliche germanische Städte gab es keine. Die Germanen lebten in **großen Familien**, den Sippen, in Dorf- oder Talgemeinschaften. Sie hatten lange eine Abneigung gegen Steinbauten; erst im **12. Jahrhundert errichteten die Adligen** (die Ritter) **Burgen** aus Stein.

Neben der reichen Oberschicht, den Edlen (Adeligen), gab es **die freien Bauern**. Knechte mussten für sie arbeiten. Dies waren oft Kriegsgefangene, die von Raubzügen mitgebracht wurden. Wichtige Entscheidungen trafen die waffenfähigen Männer an der **Volksversammlung**.



Zeitgenössische Darstellung: Relief an der Marc-Aurel-Säule in Rom: Germanische Ratsversammlung (Thing) - diese „Regierungsform“ hat sich an einigen schweizerischen Orten als „Landsgemeinde“ erhalten.

Als die damalige Supermacht Rom auch Germanien erobern wollte, verbündeten sich einige germanische Stämme. Ihr Anführer Arminius (Hermann) besiegte im Jahr 9 n. Chr. drei römische Legionen in der **Schlacht im Teutoburger Wald**. Nun ließen die Römer die Germanen östlich des Rheins in Ruhe. Dort, wo der Rhein keine Grenze zu Germanien bildete, bauten die Römer eine Mauer, den **Limes**. Zwischen

dem Römischen Reich und Germanien fand reger Handel statt. Die Germanen importierten römische Luxusgüter. Sie exportierten Felle, Bernstein und das von den Römerinnen sehr geschätzte blonde Frauenhaar.

Die **Stämme** der Germanen waren meist recht lose organisiert: Dänen, Goten, Jüten, Sithonen, Friesen, Bataver, Angeln, Sachsen, Burgunden, Wandalen, Bajuwaren, Cherusker, Langobarden, Markomannen, Teutonen, Kimbern, Chatten, Ripuarier, Salier u.v.a. Die Zusammengehörigkeit ergab sich eher aus der Sprache als durch ein nationales Empfinden.

Die Germanen glaubten an Götter, die in **Walhalla** hausten. **Wodan** (im Norden nannte man ihn Odin) war der Chef. Seine beiden Raben Hugin (Gedanke) und Munin (Erinnerung) berichteten ihm über das Neueste in der Welt. Wodans Sohn **Donar** war der Herr der Blitze und des Donners. Er löste Gewitter aus und vertrieb auf diese Weise alljährlich den Winter aus Germanien. Mit seinem Hammer Mjölhnir schleuderte er Blitze um sich. Weil er auch den Boden fruchtbar machen konnte, verehrten die Bauern Donar (im Norden hieß er Thor). Sie weihten



ihm einen besonderen Tag: den Donnerstag (engl. Thursday). Der Freitag erinnert an **Freya**, die unbeschreiblich schöne Göttin der Liebe. Sie konnte die Zukunft vorhersagen.



Der Tollund-Mann, ein Germane, der vor mehr als zweitausend Jahre hingerichtet, in einem Moor versenkt und so konserviert wurde. Der Name des Fundorts Tollund oder Torlund bedeutet: der Hain des Gottes Thor. Im Magen des Mannes fanden sich sedierend wirkende Kräuter, die ihn wohl ruhigstellen sollten. Ein Strick um seinen Hals weist auf Tod durch Erdrosseln hin.

Als im 5. und 6. Jahrhundert das Römische Reich zerfiel, begann die **Völkerwanderungszeit**. In Germanien wurde es richtig Mode, der südlichen Sonne entgegen zu ziehen. Fast scheint es, als hätte jeder bedeutende Germanenfürst die Plünderung Roms auf seiner Agenda gehabt. Viele Völkerscharen wollten auch den **Hunnen** aus dem Weg gehen. Die Hunnen waren ein wildes Reitervolk aus Asien, das sich später in Ungarn niederließ. **Germanische Stämme** zogen durch das Weströmische Reich und ließen sich dann irgendwo nieder. Die **Westgoten** in Südfrankreich und Spanien, die **Wandalen** in Nordafrika, die **Ostgoten** und die **Langobarden** in Italien. Diese germanischen Staaten in der Fremde hielten aber nicht lang: Heute erinnert nur der Name einer Landschaft manchmal noch an die germanischen Eroberer.

Im Gebiet des heutigen Deutschlands hatte die Völkerwanderung eine andere Wirkung: Südlich wandernde Germanen schlossen sich mit bereits hier wohnenden zusammen. Es entstanden große Stämme: Die **Alemannen** („alle Mannen“) waren Völkerscharen gewesen, die sich am

Limes gestaut hatten, die **Franken** waren die „Freien“, daneben gab es im Süden Germaniens **Sueben** (Schwaben), **Thüringer**, und **Bajuwaren** (Bayern). Im Osten und Nordosten rückten die nicht-germanischen **Slawen** nach. Bald bekamen die **Franken** das größte Gewicht. Das lag daran, dass ihr Siedlungsraum im **ehemals römisch verwalteten Land** war. Die Franken hatten blühende Städte, ein gut erhaltenes Straßennetz und eine funktionierende Verwaltung vorgefunden. Sie ließen die römischen Beamten auf ihren Posten, übernahmen im Westen sogar die Sprache und arbeiteten mit der römisch-katholischen Kirche zusammen: 496 trat der Frankenkönig **Chlodwig** zum Christentum über.

Im 6. und 7. Jahrhundert erschienen **Mönche aus Irland** in Mitteleuropa. Bei den Adligen waren diese Missionare gern gesehene Gäste, denn sie brachten Bildung – antikes Wissen, Buch- und Handwerkskünste. Sie hießen Bonifatius, Gallus oder Kolomban, gründeten Klöster und hatten ihre liebe Mühe damit, die kriegerischen Germanen für die **Nächstenliebe des Christentums** zu überzeugen. Heidnische Bräuche haben sich bis heute erhalten, von den Ostereiern bis zum Weihnachtsbaum.

Unter **Karl dem Grossen** (frz. Charlemagne) erfuhr das Fränkische Reich die größte Ausdehnung. Karl ließ sich im Jahr 800 vom Papst zum „Römischen Kaiser“ krönen. Damit entstand in Europa das sogenannte „**Heilige Römische Reich Deutscher Nation**“ das bis 1806 Bestand hatte. Sowohl Deutsche als auch Franzosen führen die Anfänge ihrer Nationalgeschichte auf diesen Karl den Großen zurück.

Aus der Völkerwanderungszeit der Germanen sind uns einige **Heldensagen** erhalten:

- die Sagen um Karl den Großen, z. B. das **Rolandslied**
- die Heldensagen um Theoderich (als **Dietrich von Bern**)
- das **Nibelungenlied** mit Siegfried

**Erinnerungen an die germanische Völkerwanderung:** La Lombardia – die **Lombardei** – das Langobardenland – das Land der Leute mit den langen Bärten. **Andalusien** - (Vandalusien: Gebiet der Vandalen. Im **Burgund**, nördlich vom Genfersee, ließen sich die Burgunder nieder, die aus Burgundarholm („Insel der Burgunden“, dem heutigen Bornholm) stammten. **Elsass** - Alsace - leitet sich ab aus Alemannensass. **Frankreich** hat seinen Namen - gleich wie **Franken** in Nordbayern - von den Franken, das frz. **l'Allemagne** für Deutschland erinnert an die Alemannen. **England** wurde u.a. von den Angeln besiedelt, die **Normandie** von den Normannen (Nordmänner).

Die Germanen gaben ihren Kindern oft **kriegerische Namen**: Brunhild (*Brunichildis*, gepanzerte Kämpferin), Dietrich (Herrscher des Volkes), Eberhard (stark wie ein Eber), Gertrud (Speerträgerin), Hildebrand (Schwertkämpfer), Kunigunde (die für ihre Sippe Kämpfende), Konrad (*Kuonrat*, der einen kühnen Rat gibt) Mechthilde (mächtige Kämpferin), Manfred (mannhafter Friedensbringer), Rosamunde (Beschützerin des Ruhms), Siegfried (bringt den Siegfrieden), Thusnelda (Riesenkämpferin), Walter (*Walthari*, Herrscher im Heer)



**Stimmen die folgenden Aussagen? Schreibe RICHTIG oder FALSCH.**

0	Norweger, Dänen und Schweden sind Nachkommen der Germanen.	RICHTIG
1.	Die Wikinger waren Germanen.	
2.	Der 550 km lange Limes zwischen Rhein und Donau war von den Germanen errichtet worden.	
3.	Unser Wort Wand ist mit „gewunden“ verwandt. Die Wände bestanden früher aus einem Weidengeflecht, das mit Lehm verstrichen wurde.	
4.	Dachziegel sind eine frühe germanische Erfindung.	
5.	Die Germanen waren vorzügliche Maurer.	
6.	Der Mittwoch war früher dem Göttervater Wotan gewidmet gewesen. Das ist aus dem englischen Wednesday ersichtlich.	
7.	Die Burgunder waren Germanen.	
8.	Die Hunnen waren Germanen.	
9.	Die Deutschschweizer sind Nachkommen der Alemannen.	
10.	Die Welschschweizer sind Nachkommen der Burgunder.	
11.	Die Germanen bauten im Frühmittelalter viele große Städte.	
12.	Die germanischen Stämme konnten sich untereinander kaum verständigen, da sie verschiedene Sprachen sprachen.	
13.	Die Germanen galten den Römern als friedliebendes Volk.	
14.	Die Römer nannten die Germanen „Barbaren“.	
15.	Rom wurde mehrmals von germanischen Stämmen geplündert.	
16.	Unsere Redensart „sich wie die Vandalen aufführen“ bezieht sich auf das Plündern und Zerstören der Vandalen auf ihren Wanderungen durch Frankreich, Spanien und Nordafrika vor 1500 Jahren.	
17.	Die Bayern sind Nachkommen der Bajuwaren.	
18.	Die Runen waren die Schriftzeichen der Germanen.	
19.	Das Paradies der heidnischen Germanen hieß Walhalla.	
20.	Germanische Vornamen sind stets einsilbig.	
21.	Dietrich von Bern hatte sein Stammschloss in der heutigen Hauptstadt der Schweiz.	
22.	Die Römer waren meist dunkelhaarig, die Germanen blond.	
23.	Viele Klostergründer stammten aus Irland.	
24.	Die Völkerwanderung zerstörte das „Heilige Römische Reich Deutscher Nation“.	
25.	Karl der Große war kein Christ.	

**ИДЗ № 2. «Indoeuropäische und germanische Sprachen. Gliederung und Verwandtschaft der indoeuropäischen Sprachen».**

**Indogermanisch**
www.deutschunddeutsch.de Div80i

**Die indogermanischen Sprachen bilden heute mit etwa drei Milliarden Muttersprachlern die größte Sprachfamilie der Welt.**

**Ihre weite Verbreitung ist das Ergebnis von Völkerwanderungen im Laufe von Jahrtausenden und zuletzt auch der europäischen Expansion seit dem 15. Jahrhundert.**

**Die aus der indogermanischen Ursprache entstandenen Sprachen zeigen große Übereinstimmungen beim Wortschatz, in der Flexion, in grammatischen Kategorien wie Numerus und Genus sowie im Ablaut.**

Indogermanisch wurde um 3500 v. Chr. vermutlich in der Nähe des Schwarzen Meeres gesprochen und breitete sich dann bald über ganz Europa sowie Teile Vorderasiens und Vorderindiens aus. Weil wir kein schriftliches Zeugnis von dieser Sprache besitzen, können wir nicht sicher sein, ob sie wirklich je existiert hat. Indogermanisch wurde von Sprachwissenschaftlern durch Vergleich der europäischen Sprachen rekonstruiert. Die am weitesten im Osten vorkommende indogermanische Sprache ist das Indische (Sanskrit), die am weitesten im Westen vorkommende Sprache ist das Germanische - deshalb der Name Indogermanisch.

In den beiden Jahrtausenden vor Christus trennte sich durch die erste (germanische) Lautverschiebung das Germanische von den anderen indoeuropäischen Sprachen, z.B. der griechischen, den romanischen oder slawischen. Z.B. wurde aus einem Anfangs-P ein F: frz. *ped*, lat. *pedes*, russ. *pod* wird dt. *Fuß*, schwedisch *fof*, engl. *foot*

Aus den Dialekten der westgermanischen Stämme entwickelte sich schließlich die deutsche Sprache.

Während die erste oder germanische Lautverschiebung in allen germanischen Sprachen auftrat, unterscheidet sich die deutsche Sprache von den übrigen germanischen Sprachen (wie z.B. Niederländisch oder Schwedisch) durch die zweite (hochdeutsche) Lautverschiebung. Z.B. wurde aus einem germanischen Anfangs-T ein deutsches Z. Schwed. *tid* wurde zu *Zeit*, engl. *ten* zu *zehn*, niederländisch *Timmerman* zu *Zimmermann*.

Mit dieser zweiten Lautverschiebung entstand Althochdeutsch, die älteste Stufe der deutschen Sprache.

Bengali **Bretonisch** Bulgarisch Dänisch Deutsch Englisch Französisch Hindi Irisch Isländisch Italienisch Kroatisch Kurdisch Latein Lettisch Litauisch Neugriechisch Niederländisch Norwegisch Pashtu Persisch Polnisch Portugiesisch Punjabi Rätoromanisch Rumänisch Russisch Sanskrit+ Schottisch Schwedisch Serbisch Spanisch Tschechisch Wallisich

**Nicht-indogermanische europäische Sprachen sind:** Estnisch, Fivisch, Ungarisch und Türkisch. Alle andern europäischen Sprachen sind untereinander verwandt.

Das **Urgermanisch** wurde im 1. Jahrtausend v. Chr. in Skandinavien rund um die westliche Ostsee gesprochen.

Das Wort **DEUTSCH** taucht erstmals 786 in einem lateinischen Text als „*theodisce*“ auf, was „Sprache des Volkes“ bedeutet (im Unterschied zur Gelehrtensprache Latein). Erst um 1200 braucht man das Wort „*dütsch*“ für Sprache, Volk und Land. Bis ins 17. Jh wird dann die Schreibung „*teutsch*“ verwendet.

Indogermanische Sprachen									
KELTSCH	ITALISCH	GRIECHISCH	GERMANISCH	BALTISCH	SLAWISCH	ALBANISCH	ARMENISCH	INDISCH	FRANISCH
Bretonisch									



Drei Beispiele, bei denen die Ähnlichkeit der indogermanischen Sprachen sofort auffällt:

ALTINDISCH	GRIECHISCH	LATEINISCH	ENGLISCH	DEUTSCH
pitár	patér	pater	father	Vater
asti	esti	est	is	ist
tráyas	treis	tres	three	drei

Die erste Lautverschiebung, durch welche sich das Germanische aus dem Indogermanischen herausgebildet hat:

stimmlose Verschlusslaute:

p → f

t → th

k → ch (h)

stimmhafte Verschlusslaute:

b → p

d → t

g → k

LATEINISCH (entspricht dem Lautstand des Indogermanischen)	GERMANISCH (neuer Lautstand nach der ersten Lautverschiebung)	DEUTSCH (heutige Form nach der zweiten Lautverschiebung)
pater	fadar	Vater
tres	threis	drei
centum	hund	hundert
turba	dorp	Dorf
duo	twa	zwei
genu	kniu	Knie

Im Indogermanischen konnte jede Silbe den Ton tragen, im Germanischen wurde nur die Stammsilbe betont. Mit dieser germanischen Anfangsbetonung hängt die Entstehung des Stabreims (=Alliteration) zusammen, der das Kennzeichen der frühesten erhaltenen germanischen Poesie war. Die damalige Beliebtheit des Stabreims hat sich bis heute im Deutsch erhalten: *frank und frei, klipp und klar, Leib und Leben, Geld und Geist, Kind und Kegel, Haus und Herd, Mann und Maus* - und erfreut sich in der Werbung sogar an Neuschöpfungen: *Geiz ist geil, Milch macht müde Männer munter*. Auf die Stammsilbenbetonung geht aber auch die Abschwächung zurück, die die Endsilben im Lauf der Zeit (besonders im Englischen) erfahren haben.

Innerhalb des GERMANISCHEN bildeten sich drei Gruppen heraus:

WESTGERMANISCH	NORDGERMANISCH	OSTGERMANISCH
Deutsch Englisch Holländisch Flämisch	Schwedisch Dänisch Isländisch Norwegisch	Gotisch (Diese Sprache ist heute verschwunden. Erhalten geblieben ist aber die Bibelübersetzung von Bischof Wulfila aus dem 4. Jahrhundert.)

Wahrscheinlich bewohnten die Germanen ursprünglich das Gebiet der Ostsee und drangen von dort aus gegen das Schwarze Meer und den Rhein vor. Sie teilten sich in zahlreiche Stämme auf, die politisch ähnlich organisiert waren (Landsgemeinde, das Thing). Wie die Germanen dachten, können wir aus ihren Sagen und Heldenliedern ahnen. Das Gotische kennen wir vor allem aus Wulfilas Bibelübersetzung. Einblick ins Nordgermanische erhalten wir durch die altertümlichen Runenschriften aus Skandinavien.

Im frühen Mittelalter, während der sog. Völkerwanderungszeit, stießen die Germanen nach Westen und Süden vor: England wurde besiedelt, und Frankreich war seit dem 5. Jh. bis zur Loire in den Händen der Westfranken. Die Langobarden eroberten Oberitalien. Wie die Westfranken wurden sie im Laufe der Jahrhunderte romanisiert, d.h. ihre Sprache verschwand - lebt aber noch in einigen geografischen Bezeichnungen fort: La Lombardia - und die Pizza soll mit dem deutschen Wort Bissen verwandt sein.

### ИДЗ № 3. «Lautgesetze. Die erste (germanische) Lautverschiebung. Das Grimmsche und das Vernersche Gesetz»

- Setzen Sie fehlende Buchstaben in den germanischen Wörtern unter Berücksichtigung der ersten Lautverschiebung ein.

lat. edo (рус. еда)

got. i-an, as. e-an (есть)

gr. pella	got. -ill.	ae. -ell (шкура)
lat. pecu	got. fai-u, ahd. fi-u (скот)	
lat. cor, род.п. cordis (рус. сердце)	got. -airto, as. -erta	

- Gruppieren Sie die unten angeführten Beispiele unter den Titeln:

a) Resultat der ersten Lautverschiebung.

б) Resultat des Stimmhaftwerdens der stimmlosen frikativen Konsonanten in den germanischen Sprachen das Vernersche Gesetz).

Unterstreichen Sie die entsprechenden Konsonanten.

lat. tres, рус. три	got. Þreis, as. thriu (drei)
lat. pater, gr. patér	as., got. fadar, ae. Faeder (Vater)
gr. deka	got. taihun, as. tehan (zehn)
рус. свекровь	ahd. swigar (Schwiegermutter)
lat. septem, skr. Sapt	got. sibun, as. sibun (sieben)
lat. ager	got. akrs, as. akkar (Acker)
gr. kratys	got. hardus (hart)

- Weisen Sie anhand der Konsonantenkorrespondenz die Urverwandtschaft zwischen den germanischen und nichtgermanischen Wörtern nach.

lat. pecu(s) – got. faihu, ahd. fihu, nhd. Vieh; lat. porcus 'Schwein', russ. поросёнок – ahd. farh 'Schwein'; lat. verto 'ich drehe', russ. вертеть – got. wairþan, ahd. wërdan, nhd. werden; lat. dens, Gen. dentis – got. tunþus, engl. tooth, ahd. zand, nhd. Zahn; russ. терн – got. Þairnus, ahd. dorn, nhd. Dorn; russ. до – engl. to, ahd. zuo, nhd. zu.

- Wodurch kann bewiesen werden, das folgende germanische Wörter mit den nichtgermanischen nicht urverwandt sind.

mittellat. cocina, russ. кухня – altengl. cýcene, ahd. kuhhina, nhd. Küche; russ. купить – got. kaupōn, ahd. koufen, nhd. kaufen; lat. catena – ahd. ketina, nhd. Kette; mittellat. pēna – ahd. pīna, nhd. Pein.

- Welche von den folgenden Wortpaaren sind urverwandt und welche nicht?

russ. танец – nhd. Tanz; russ. коготь – nhd. Haken; russ. делить – nhd. teilen; russ. порция – nhd. Portion; russ. князь – nhd. König; russ. тенета – nhd. dehnen; russ. парить – nhd. fahren.

- Warum weisen die fettgedruckten Konsonanten in den folgenden Wörtern die erste Lautverschiebung nicht?

lat. specere – ahd. spehōn «sehen, spähen», idg. ster- – ahd. sterno «Stern», lat. piscis – ahd. fisc, lat. captus – ahd. haft, lat. octo – ahd. ahto.

#### **ИДЗ № 4. «Das phonologische System des Althochdeutschen».**

- Erklären Sie die Vorgänge der zweiten Lautverschiebung an den fettgedruckten Konsonanten.

a) got. giutan – ahd. giozan 'gießen'; got. gaut – ahd. goz 'goß' (Prät); got. taikns – ahd. zeichan 'Zeichen'; got. saltan – ahd. salzan 'salzen'; got. paida – ahd. pfeit 'Unterkleid', got. hlaupan – ahd. loufan 'laufen'; got. wairþan – ahd. wërþfan, werfan 'werfen'; got. greiþan – ahd. grīfan 'greifen'; got. graiþ – abd. greif 'griff' (Prät.).

b) engl. water – nhd. Wasser; engl. make – nhd. machen; engl. twig – nhd. Zweig; engl. weapon – nhd. Waffe; engl. leader – nhd. Leiter; engl. plant – nhd. Pflanze; engl. white – nhd. weiß; engl. ship – nhd. Schiff; engl. week – nhd. Woche; engl. path – nhd. Pfad; engl. ripe – nhd. reifen; engl. to – nhd. zu; engl. sharp – nhd. scharf; engl. eating – nhd. das Essen; engl. deep – nhd. tief; engl. apple – nhd. Apfel; engl. day – nhd. Tag.

- Setzen Sie die in den althochdeutschen Wörtern ausgelassenen Buchstaben unter Berücksichtigung der zweiten Lautverschiebung ein.

as.	etan	ahd.	e-an
as.	makôn	ahd.	ma-ôn
as.	slâpan	ahd.	slâ-an
as.	tiohan	ahd.	-iohan
got.	hairto	ahd.	hair-o
got.	fadar	ahd.	fa-ar

- Versuchen Sie anhand der Analyse des Konsonantismus zu beweisen, dass die folgenden Beispiele wirklich den angegebenen Mundarten angehören.

a) Alemannische Quelle, Anfang des IX. Jhs.: chint dînaz 'dein Kind'; duruh mund dînan 'durch deinen Mund'; kipot sînaz, 'sein Gebot'.

b) Ostfränkisch, erste Hälfte des IX. Jhs.: tho quad in der heilant 'da sagte ihnen der Heiland'; ther heilant ... quam ci Bethaniu 'der Heiland kam nach Bethanien'; guot werc 'gutes Werk'; bâtun inan 'sie baten ihn'; thaz thâr gitân was 'das da getan war'.

c) Rheinfränkisch, Mitte des IX. Jhs.

In dagon eines kuninges 'in den Tagen eines Königs'; thuruh thîno guatî dua uns thaz 'durch deine Güte tue uns das'; thaz selba kind thînaz 'dasselbe Kind, das deine'; fon themo gotes geiste 'von Gottes Geist'; altan nîd ... then cain io habêta 'den alten Neid, den Kain jemals hatte'.

d) Bairisch, erste Hälfte des IX. Jhs.: sô daz Eliases pluot in erda kitriufit, sô inprinnant die pergâ, poum ni kistentit 'wenn Elias Blut auf die Erde dann träufelt, so entbrennen die Berge, kein Baum mehr steht'.

- Schreiben Sie aus dem vorgeschlagenen literarischen Denkmal "Tatian" die Wörter heraus, die im Unterschied zu den anderen germanischen Sprachen (s. Wörterbuch) die zweite Lautverschiebung aufweisen. Unterstreichen Sie die entsprechenden Buchstaben.

Образец: thritte – got. Þridja

tag – got. dags

In thritten tage brutloufti gitano uuarun in thero steti thiu hiez Canan Galilee.

Tho quad in ther heilant: fullet thiu faz mit uuazzaru. Inti sie fultun siu unzan enti.

Tho quad in ther heilant: skephet nu inti bringet themo furistsizzenten.

- Schreiben Sie aus dem unten angeführten Text (Auszug aus «Muspilli») die Wörter heraus, die die für den bayerischen Dialekt charakteristischen Merkmale der zweiten Lautverschiebung aufweisen. Übersetzen Sie den Text ins Neuhochdeutsche.

Text für die Analyse

So daz Eliases pluot in erda kitriufit, so inprinnant die perga, poum ni kistentit enihc in erdu, aha artruknent, muor varsuuilhit sih, suilizôt lougiu der himil, mano vallit, prinnit mittilagart, sten ni; kistentit.

- - Gruppieren Sie die unten angeführten Beispiele unter den Titeln:

a) die erste Lautverschiebung.

b) die zweite Lautverschiebung.

Unterstreichen Sie die entsprechenden Konsonanten.

Muster:

Die erste Lautverschiebung:

lat. piscis – ahd. fisk

got. twai (engl. two) – ahd. zwei (zwei)

lat. piscis – got. fisks, ahd. fisk (der Fisch)

got. letan (engl. let) – ahd. lazzan (lassen)

rus. три, lat. tres – got. Preis (drei)

Die zweite Lautverschiebung:

got. twai – ahd. zwei

got. hlaupan – ahd. loufan (laufen)  
 rus. десять, tat. decem – got. taihun (zehn)  
 as. scip – ahd. scif (das Schiff)  
 got. mik – ahd. mih (mich)  
 got. wato (engl. water) – ahd. wazzar (das Wasser)  
 rus. болото – ae. pol (engl. pool)  
 got. juk (engl. yoke) – ahd. joh (das Joch)  
 lat. nepos – ahd. nefo (der Neffe)  
 lat. ager – ahd. ackar, got. akrs (der Acker)  
 engl. pepper (aus lat. piper) – ahd. pheffar (der Pfeffer)  
 got. dags (engl. day) – ahd. tag (der Tag)

- Ersetzen Sie in den folgenden historisch verwandten Wortpaaren (Englisch – Deutsch) die unterstrichenen Konsonanten laut den Regeln der zweiten Lautverschiebung.

thank – ank, fathom – aen, book – u, desk – isch, sap – at, kettle – eel, bite – i, heart – er

- In den folgenden Beispielen weisen die althochdeutschen Wörter verschiedene Vokale auf, während im Gotischen immer ein und derselbe Vokal steht. Erklären Sie diese Erscheinung.

a) got. saiws – ahd. sêo 'See'; got. stains – ahd. stein; got. staig – ahd. steig 'steigen' (Prät.); got. sai – ahd. sê (Interj.); got. sair – ahd. sêr 'Schmerz'; got. dails – ahd. teil; got. aiz – ahd. êr 'Erz'; got. taih – ahd. zêh 'zeihen, anklagen' (Prät.); got. wait – ahd. weiz, 'ich weiß'.

b) got. rauþs – ahd. rôþ 'rot'; got. auk – ahd. ouh 'auch'; got. hausjan – ahd. hôren 'hören'; got. audags – ahd. ôtag 'reich'; got. hlaupan – ahd. loufen 'laufen'; got. haubiþs – ahd. houbit 'Haupt'; got. laus – ahd. lôs 'los'; got. laug – ahd. loug 'lügen' (Prät.); got. tauh – ahd. zôh 'ziehen' (Prät.); got. daug – ahd. toug '(es) taugt'.

- Bestimmen Sie die mundartliche Zugehörigkeit dieser Wörter, die den Quellen aus dem IX. Jahrhundert entnommen sind:

tuon, tuan; bruoðher, prôder; guot, coot; erfuor, fuar, foor; suohta, sôhta; pluat; wuohs; tuoch; muat; tômtag 'Jüngstes Gericht'.

- Erläutern Sie den Gebrauch der Stammvokale in den folgenden Wörtern.

frenkisk 'fränkisch'; wêrdan; findan; manag 'manch', menigî 'Menge'; almahtig; giuzu 'ich gieße', giozant 'sie gießen'; engil 'Engel'; bëran 'tragen', biru 'ich trage'; nahti; biginnan 'beginnen', biginnu 'ich beginne'; sioh 'krank', siuehî 'Krankheit'; gifildi 'Gefilde'.

- Vergleichen Sie die unten angeführten Wörter in den verwandten Sprachen. Erklären Sie, welche Lautveränderung im Althochdeutschen in den Stammvokalen stattgefunden haben. Unterstreichen Sie die entsprechenden Vokale.

Muster:

got. háuhs – ahd. hōh (germ. au > ahd. ô neped h);

got. slêpan – as. slâpan, ahd. slâfan (germ. ê > ahd., as. â);

aisl. haugr – ahd. houg (germ. au > ahd. ou – сужение дифтонга).

got. háuhs – ahd. hōh (hoch);

got. slêpan – as. slâpan, ahd. slâfan;

aisl. haugr – ahd. houg (Hügel);

got. augô – aisl. auga — ahd. ouga;

got. laus – aisl. lauss – ahd. lôs (frei, los);

got. stains – skand. run. stainaR – ahd. stein;

got. hrainjan – ahd. hreinen, reinen (reinigen);

got. sair – ahd. sêr;

got. saiws – ahd. sêo. Gen. sewes;

got. mēgs – ahd. m̄ag, as. m̄ag (Verwandter);  
 got. skauns – ahd. skōni (schön);  
 got. mēna – ahd. m̄ano (Mond)

- Schreiben Sie, wie sich die lautliche Form der folgenden althochdeutschen Wörter in den VIII–IX. Jahrhunderten verändert, übersetzen Sie sie ins Neuhochdeutsche.

Muster:

*baum* > *boum* – Baum

*hêr* > *hiar* – hier

*blômo* > *bluomo* – Blume

baum, hêr, blômo, laimo, haitar, hêz (Prät. Sg. von heizan), rêt (Prät. Sg. von r̄atan), haubit, lauffan, h̄on, m̄ot

- Wie haben sich die Stammvokale der althochdeutschen Wörter zum XI. Jahrhundert verändert?

Muster: *ziohan* > *ziehen*

ziohan, biogan, sioh, nio, fior, briaf, ziagal, fial (Prät. Sg. von fallan), liaz (Prät. Sg. von l̄âzzan)

- Wie lauteten die folgenden Wörter im XI. Jahrhundert?

Muster: *liute* – [ˈly:tə]

liute, hiute, niun, tiure, friunt

- Erklären Sie den Charakter des Vokalwechsels in den althochdeutschen Wörtern. Gruppieren Sie vorher alle Beispiele in drei Spalten unter den Titeln: Umlaut, Brechung, Ablaut.

Muster:

Umlaut <i>blat</i> — <i>bletir</i>	Brechung <i>tretan</i> — <i>trit</i>	Ablaut <i>geban</i> — <i>gab</i>
---------------------------------------	---	-------------------------------------

Sg. lamp – Pl. lembir (Lamm)

Inf. binden – Prät. Sg. band (binden)

Präs. Sg. faru – feris – ferit (fahren)

Sg. gast – Pl. gesti (Gast)

Prät. Pl. hulfum, Part. 2 giholfan (helfen)

erda – irdisc (Erde – irdisch)

alt – eltiron (alt – die Eltern)

Präs. Sg. gibu – gibis – gibit; Pl. gebames – gebet – gebant (geben)

Sg. blat – Pl. bletir (Blatt)

Inf. neman – Prät. Sg. nam (nehmen)

knoto – knutil (Knoten – Knüttel)

berg – gebirgi (Berg – Gebirge)

### **ИДЗ № 5. «Bereicherung des Wortschatzes in althochdeutscher Zeit»**

- Erforschen Sie die Herkunft der Wochentage im Deutschen, im Russischen und im Englischen. Führen Sie die Ihnen bekannten Beispiele aus anderen Sprachen an.

- Erforschen Sie die Herkunft der Monatsnamen im Deutschen, im Russischen und im Englischen. Führen Sie die Ihnen bekannten Beispiele aus anderen Sprachen an. Wie hießen die Monate in der deutschen Sprache zu alten Zeiten noch?

- Analysieren Sie die Bedeutung und die Herkunft der folgenden Wörter, führen Sie möglicherweise Beispiele der verwandten Wörter in anderen Sprachen: truhtîn, sind, heri, lîb, aha, arbeit.



Als sich das römische Reich auf die Gebiete am Rhein und an der Donau ausgedehnt hatte, wurden viele Wörter aus der lateinischen Sprache entlehnt. Sie haben sich dem Deutschen vollkommen angeglichen.

Versuche, aus dem lateinischen Wort das deutsche herzuleiten. Dabei können dir auch deine Französisch-, Spanisch- oder Italienischkenntnisse helfen, weil dies ja romanische Sprachen sind.



**Am Limes, dem Grenzwall zwischen Germanien und dem Römischen Reich**

Der römische **caupo** ...Kaufmann... trieb seinen **asinus** ..... mit dem **carrus** ..... ins germanische Nachbardorf auf den größten ....., den er als **mercatus** bezeichnete. Dort knüpfte er einen **saccus** ..... auf, dem er getrocknete **fructus** ..... entnahm, die er **ficus** ..... benannte. Verlockender aber war für die Umstehenden der **malum persicum** ....., den der Römer aus einer wärmeren **provincia** ..... bezogen hatte. Die Blicke der Männer waren auf einen **corbis** ..... gerichtet, in welchem Tonkrüge standen, angefüllt mit **vinum** ..... oder **mustum**..... . Die Frauen hatten in ihrer **coquina** ..... schon mehrmals die Speisen mit den Gewürzen und Zutaten vom römischen Händler schmackhafter gemacht: mit **piper** ....., **sinapis** ....., **cuminum**....., **aceum**..... und **oleum**..... . Als der Händler seine Waren gegen **monetas** ..... oder Felle eingetauscht hatte, zog er mit seinem Esel auf der **via strata** ..... wieder dem **Imperium Romanum** ..... zu. Ein mit **palus** ..... bewehrter **vallum** ..... versperrte den Weg. Eine junge **femina** ..... aus **Turicum** ..... und ein alter Mann mit einem weißen **barba** ..... aus **der regio solodurensis**..... wollten auch über die Grenze. Beim Warten erzählte der Kaufmann eine **fabula** ....., die er von seinen **nepos** ..... hatte. Es war eher ein **lokus** ..... und alle hatten ihr **gaudium** ..... . Dann öffnete sich die in die **murus** ..... eingelassene **porta** ..... und die Reisenden erhielten das **privilegium** ....., ihren Weg über den **Limes** ..... fortzusetzen.

**ИДЗ № 6. «Die morphologischen Besonderheiten des Althochdeutschen»**

- Nennen Sie die Infinitivform der folgenden Verben:

wirdu, sihit, lâzzamês, nim, tregis, stîgis, bëret, giuzit

- Bestimmen Sie die grammatische Form (Zeitform, Modus, Person, Zahl) der folgenden Verben:

nimit, nêmet, nêmêt, quidu, quëdamês, stirbit, fallan, fallen, quim, stërbe

- Erklären Sie das Fehlen der Brechung im Konjunktiv. Führen Sie Beispiele an.

- Bestimmen Sie die grammatische Form (Zeitform, Modus, Person, Zahl) der folgenden schwachen Verben:

1. Klasse: rettês, rettu, hõremês, wânêm, legit
2. Klasse: machõnt, macho, dionôm, dionomês, offanõt
3. Klasse: folgêt, folge, lernêm

- Bestimmen Sie die grammatische Form (Zeitform, Modus, Person, Zahl) der folgenden Verben:

sprâchîn, grebis, sluogum, gangant, skribut, skrîbet, skrîbit, wërdên, wërfan, ziuhit, frurum,

kiusu, swummun

- *Welche grammatischen Bedeutungen können die folgenden Formen der Verben haben?*  
gruobi, kôs, skreit, sprâchi, gêbe

- *Stellen Sie den Infinitiv von den folgenden finite Verbformen:*  
zôh, grifum, gisachan, bigunnun, riatut wuohsi, sâhît, bizzi, sâzun, slouf, gislozzan, sungîm, zam, liofi, girunnan

- *Bestimmen Sie die grammatische Form (Zeitform, Modus, Person, Zahl) der folgenden Verben:*  
fragêtîn, dankôtum, folgêta, giteilit

- *Nennen Sie den Infinitiv der folgenden Verben:*  
hangta, wânta, trankta, santa

- *Bilden Sie Präteritum und Partizip 2 von den folgenden Verben:*  
denen, suochen, dankôn, lernên, brennen

- *Bestimmen Sie die grammatischen Kategorien der folgenden Substantive:*  
tagum, kelbiro, êrdu, suntea, suntiu, himile, kunnes, ougôm, gomo, sêwes

- *Deklinieren Sie die folgenden Substantive im Singular und im Plural:*  
tag (a-), fater, man (корн.), muoter, sneo (wa), kraft (i), namo (n), reini, hohi, berg (a), weg (a), nezzi (ja), slag (i), jar (a), erda (o), samo (n), fiant, swigar, wanga (n), burg (корн.), fisc (a), ast (i), era (o), haso (n), fiur (a), hut (i), tuba (n), heilant, kalb (ir), brust (корн.), stein (a), bah (i), reda (jo), boto (n), houbit (a), jugund (i), bluoma (n), swehur, farh (ir), buoh (корн.), huon (ir), himil (a), wurm (i), garto (n), tohter, honag (a), fart (i), ouga (n), blat (ir), sunna (n), kuning (a), hirsî (ja), scrit (i), krut (ir), zala (o), bero (n), bret (ir), ora (n), swester, wituwa (n).

- *Stellen Sie Kasus, Zahl und Geschlecht der Pronomen in den folgenden Wortgruppen fest.*  
diniu kind, solichiu tat, welichiu lera, siniu wort, fon thesemo dage, thesan minan brudher, min herro, ira namo, in iro tagun, in antreitu sines uuehsales, al thiu menigi, in thero ziti, minen wortun, in sinero burgî, ti thinaro uueroldi, an thesum landa, mid thinum handon, an thinum brудар.

- *Stellen Sie den Deklinationstyp und die Kasusform der Adjektive in den folgenden Wortgruppen fest:*  
in dhemu heiligin gheiste, der alemahtigo fater, zi wîsemo manne, bittero zîti, sca Maria, thiarna dhiu mâra, kind diuri, sînero heilagûn giwiznessî

- *Welche Besonderheiten weisen die folgenden Beispiele auf:*  
ther sun guater, bi himilischin gote, ich gihu gote alamahâtigen, in thritten tage

- *Erklären Sie das Vorhandensein oder das Fehlen des Umlauts im Komparativ der folgenden Adjektive:*  
lengiro, hohôro, hohiro, liobôro, eltiro, saligoro

- *Bilden Sie den Superlativ von den folgenden Adjektiven.*

*Bilden Sie Adverbien von den folgenden Adjektiven:*  
guot, lang, jung, snell, mahâtig, wîd

*Bilden Sie nun den Komparativ und den Superlativ von diesen Adverbien.*

**Образец текста для перевода и анализа:**

Ik gihôrta dat seggen, “bat sih urhêttun aenon muotîn, Hiltibrant enti Hadurant untar heriun tuêm sunufatarungo: iro sarorih̄tun, garutun se iro gûfthamun, gurtun sih iro suert ana, helidos, ubar hringâ, dô sie tô dero hiltiu ritun. Hiltibrant gimahalta [Heribrantes sunu]: her uuas hêrôro man, ferahes frôtôro; her frâgên gistuont fôhêm uuortum, hwer sîn fater wâri fireo in folche,...’eddo hwelîhhes cnuosles dû sîs. ibu dû mî ênan sagês, ik mî dê ôdre uuêt, chind, in chunincriche: chûd ist mir al irmindeot.’

**ИДЗ № 6. «Das phonologische System des Mittelhochdeutschen»**

- *Wie verändern sich im Mittelhochdeutschen die folgenden althochdeutschen Wörter:* sunna, himil, geban, zunga, stoub, salbôn, almahtigon.

- *Wie lauten im Mittelhochdeutschen die folgenden althochdeutschen Wörter:* bruti PL. „Braut“; truogi Prät. Konj. 1. 3. P. Sg. „tragen“; hōhist Superl. „hoch“; sungim Prät. Konj. 1. P. Pl. „singen“; mohti Prät. Konj. 1. 3. P. Sg. „mögen“; gābit Prät. Konj. 2. P. Pl.; guoti; hören.

**ИДЗ № 7. «Der Wortschatz des Mittelhochdeutschen»**

- *Finden Sie Beispiele der geographischen Namen im Deutschen, die sich von slawischen Sprachen ableiten und in der Zeit des Drangs nach Osten entlehnt wurden.*

- *Führen Sie Beispiele der Familiennamen im Deutschen, die slawischer Herkunft sind.*

**ИДЗ № 8. «Die morphologischen Besonderheiten des Mittelhochdeutschen»**

- *Stellen Sie die grammatische Form der folgenden Verben fest:* birget, sehet, gedenke, wirf, erbluojet, gewinnet, halt, teile, wirfe, schribent, saget, schriben, feret.

- *Vergleichen Sie die Konjugation des Verbs sîn im Mittelhochdeutschen und in Althochdeutschen. Worin bestehen die Unterschiede?*

- *Welche grammatischen Bedeutungen können die folgenden Formen haben?* sproeche, bûrge, bûrget, sâhen.

*Bis zum 15. Jahrhundert wiesen die Adjektive männlichen und sächlichen Geschlechts starker Deklination im Genitiv Formen auf -s auf (noch heute kann man reines Herzens“ [veraltet] statt “reinen Herzens“ treffen). Was konnte den Wechsel der Endung hervorrufen?*

**ИДЗ № 9. «Die Herausbildung des phonologischen Systems der Literatursprache»**

*Wie heißen die folgenden phonetischen Prozesse im Frühneuhochdeutschen:*

ī > ei [ae] z.B. mīn – mein, drī – drei, īs – eis „Eis“

ū > au z.B. ūf – auf, hūs – haus, tūbe – taube, brūchen – brauchen

iu [y:] > eu z.B. hiute – heute, liute – leute, diutsch – deutsch.

ei > ei [ae], z.B. ein – ein [aen], teil – teil [tael]

ou > au [ao], z.B. ouge – auge, boum – baum, ouch – auch.

ie > ie [i:] z.B. hier – hier [hi:r];

uo > u z.B. guot – gut, buoch – buch;

üe > ü z.B. güete – güte „Güte“

*Im Schweizerdeutsch gab es keine Diphthongierung. Wie lauten im Standarddeutsch die folgenden Wörter: Mūsli, Sīde, Gīger, lūt, līs?*

### **ИДЗ № 10. «Der Wortschatz des Frühneuhochdeutschen»**

*Schlagen Sie im Fremdwörterbuch nach, aus welchen Sprachen die folgenden Wörter entlehnt sind: Slalom, Husar, Barock, Akkordeon, Horizont, Geysir, Lagune, Profit, Retriever, Silo, Karaffe, Anorak.*

*Durch welche Wörter wurden die folgenden im Frühneuhochdeutschen ersetzt:  
ahd. mihhil, mhd. michel durch ahd.; ahd. luzzil, mhd. lützel*

- *Wie hat sich die Bedeutung des Wortes arebeit verändert?*

### **ИДЗ № 11. «Die morphologischen Besonderheiten des Frühneuhochdeutschen»**

- *Mithilfe der Grammatiken und der Wörterbücher stellen Sie fest, wie sich die Deklinationsart der folgenden Substantive vom Mittelhochdeutschen bis Frühneuhochdeutsche verändert hat:*

*Auge (mhd. ouge), Brust (mhd. brust), Adler (mhd. adler), Affe (mhd. affe), Bär (mhd. bër), Arbeiter (mhd. arbeiter), Apfel (mhd. apfel), Brett (mhd. brët).*

### **ИДЗ № 12. «Die Herausbildung des phonologischen Systems der Literatursprache»**

- *Verfolgen Sie die Entwicklung der Vokale der modernen deutschen Sprache vom Althochdeutschen.*
- *Worin bestehen die Unterschiede in der Phonetik der oberdeutschen Dialekte?*

### **ИДЗ № 13. «Der Wortschatz des Neuhochdeutschen»**

*Wie bereichert sich der Wortbestand der modernen deutschen Sprache? Aus welchen Sprachen wird die Lexik in den letzten Jahrzehnten entlehnt? Aus welchen Lebensbereichen? Führen Sie Beispiele an.*

*Wie schätzen Sie den Prozess der Entlehnungen in der deutschen Sprache?*

*Projektarbeit. Wählen Sie einige Wörter aus und erforschen Sie ihre Geschichte. Anhand des linguistischen Corpos stellen Sie ein kleines Wörterbuch zusammen, das die Veränderungen in der Phonetik, in der Rechtschreibung und in den Bedeutungen dieser Wörter widerspiegelt. Schließen Sie alle vorhandenen Varianten der Schreibung der Wörter ein. Begründen Sie die Unterschiede und die Änderungen.*

### **ИДЗ № 14. «Das grammatische System des Neuhochdeutschen»**

*Welche Tendenzen sind im Deklinationssystem der Substantive in der modernen deutschen Sprache festzustellen?*

*Wie kann man das Geschlecht der entlehnten Substantive bestimmen? Wie bilden sie den Plural?*

## Приложение 2

### Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

#### а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
<b>ПК-3: Владеет основами лингвистической теории и перспективных направлений развития современной лингвистики</b>		
<b>ПК-3.1</b>	Демонстрирует специальные научные знания в лингвистических дисциплинах и способность организовывать исследовательскую деятельность обучающихся.	<b>Перечень теоретических вопросов к экзамену:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Der Sprachwandel. Sprachinterne und sprachexterne Ursachen des Sprachwandels.</li><li>2. Das deutsche Sprachgebiet. Die Ostexpansion.</li><li>3. Deutsch in frühbürgerlicher Zeit. Die großen Schreibsprachen. Sprachliche Einigungstendenzen.</li><li>4. Luthers Rolle in der Entwicklung der deutschen Sprache.</li><li>5. Die zeitlichen Grenzen des Nhd.</li><li>6. Die Sprachpflege im 17. Jh.</li><li>7. Die Entwicklung der deutschen Literatursprache im 17-18. Jhd.</li><li>8. Die Regelung der Rechtschreibung.</li><li>9. Die Sprachregelung auf dem Gebiet der Grammatik</li><li>10. Die Entwicklung der deutschen nationalen Literatursprache im 19. und 20. Jh.</li><li>11. Entwicklungstendenzen im heutigen Deutsch.</li><li>12. Gegenstand und Aufgaben der Sprachgeschichte. Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte.</li><li>13. Vorgeschichte der deutschen Sprache: indoeuropäische Sprachen, germanische Stämme und ihre Sprachen.</li><li>14. Der ahd. Sprachraum und die ahd. Territorialdialekte.</li><li>15. Das Wort „Deutsch“. Die Entwicklung des Schrifttums.</li><li>16. Zeitlich-räumliche Gliederung. Gesellschaftliche Verhältnisse in der mhd. Periode.</li></ol>

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		<p>17. Mittelhochdeutsche Mundarten. Mittelniederdeutsch.</p> <p>18. Die zeitlichen Grenzen der fnhd. Periode. Kulturgeschichtliche Entwicklung.</p> <p>19. Vokalsystem des Ahd.</p> <p>20. Diphtonge. Ahd. Diphtongierung. Monophthongierung.</p> <p>21. Der primäre Umlaut. Umlauthinderungen.</p> <p>22. Brechung. Ablaut.</p> <p>23. Konsonantenbestand des Ahd.</p> <p>24. Die ahd. Lautverschiebung, Vokaldehnung durch Nazalschwund.</p> <p>25. Das ahd. Substantiv.</p> <p>26. Das ahd. Adjektiv.</p> <p>27. Das ahd. Verb. Schwache Verben. Präsens. Präteritum.</p> <p>28. Das ahd. Verb. Starke Verben. Präsens. Präteritum.</p> <p>29. Der Gebrauch der Tempusformen im Ahd.</p> <p>30. Präterito-Präsentien im Ahd. Athematische Verben.</p> <p>31. Die Entwicklung der analythischen Formen des Verbs des Althochdeutschen.</p> <p>32. Das Pronomen des Althochdeutschen. Die Numerale des Althochdeutschen.</p> <p>33. Die Entwicklung des Artikels.</p> <p>34. Der Wortschatz des Althochdeutschen.</p> <p>35. Wortschatz des Mhd: Wandel im Wortschatz, Bedeutungsentwicklung, abstrakte Lexik</p> <p>36. Wortschatz der höfischen Dichtung und des Heldenepos, terminologische Schicht, Berufslexik.</p> <p>37. Langvokale und Diphtonge im Mhd.</p> <p>38. Vokalharmonie: Umlautung. Umlauthemmungen. Sekundärumlaut.</p> <p>39. Vokalismus der Nebensilben: Bewahrung, Abschwächung, Schwund (Apokope, Synkope)</p> <p>40. Kurzvokale im Mhd. e–Laute. Ablaut: qualitativer und quantitativer.</p> <p>41. Vokalismus des Mhd., neue Konsonanten.</p> <p>42. Konsonantismus: Konsonantenverdoppelung. Auslautverhärtung.</p> <p>43. Konsonantismus: Assimilation. Dissimilation. Konsonantenschwund.</p>

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		<p>44. Deklination der Substantive.</p> <p>45. Der Gebrauch der Kasus. Entwicklung des Artikels im Mhd.</p> <p>46. Adjektive im Mhd. Steigerung.</p> <p>47. Die Vereinfachung der Verbalflexion: die Abschwächung des Themavokals, Abschwächung der Suffixe der schwachen Verben.</p> <p>48. Ausgleich der Personalendungen. Umlaut und Brechung bei den Verben.</p> <p>49. Präsens und Präteritum Konjunktiv. Der Ablaut in den Formen der starken Verben.</p> <p>50. Die Kategorie der Zeit.</p> <p>51. Die fortschreitende Differenzierung im Gebrauch der Zeitformen des Konjunktivs.</p> <p>52. Wortschatz im Fnhd.</p> <p>53. Entlehnungen im Fnhd.</p> <p>54. Vokalismus: Diphtongierung, Monophtongierung, Rundung, Entrundung.</p> <p>55. Positionsbedingte Dehnung und Kürzung der Vokale.</p> <p>56. Großschreibung.</p> <p>57. Wandlungen im konsonantischen Bereich.</p> <p>58. Deklination der Substantive.</p> <p>59. Neue Formmittel zur Pluralbildung der Substantive.</p> <p>60. Satzbau: die Wortstellung im einfachen Satz, die Satzverbindung.</p> <p>61. Negation, Entwicklung der verbalen Klammer.</p> <p>62. Der komplexe Satz. Die Satzverbindung.</p> <p>63. Entwicklung des Futurs.</p> <p>64. Vokalsystem des Ahd.</p> <p>65. Diphtonge. Ahd. Diphtongierung. Monophtongierung.</p> <p>66. Der primäre Umlaut. Umlauthinderungen.</p> <p>67. Brechung. Ablaut.</p> <p>68. Konsonantenbestand des Ahd.</p> <p>69. Die ahd. Lautverschiebung, Vokaldehnung durch Nazalschwund.</p> <p>70. Das ahd. Substantiv.</p>

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		<p>71. Das ahd. Adjektiv.</p> <p>72. Das ahd. Verb. Schwache Verben. Präsens. Präteritum.</p> <p>73. Das ahd. Verb. Starke Verben. Präsens. Präteritum.</p> <p>74. Der Gebrauch der Tempusformen im Ahd.</p> <p>75. Präterito-Präsentien im Ahd. Athematische Verben.</p> <p>76. Die Entwicklung der analythischen Formen des Verbs des Althochdeutschen.</p> <p>77. Das Pronomen des Althochdeutschen. Die Numerale des Althochdeutschen.</p> <p>78. Die Entwicklung des Artikels.</p> <p>79. Der Wortschatz des Althochdeutschen.</p> <p>80. Wortschatz des Mhd: Wandel im Wortschatz, Bedeutungsentwicklung, abstrakte Lexik</p> <p>81. Wortschatz der höfischen Dichtung und des Heldenepos, terminologische Schicht, Berufslexik.</p> <p>82. Langvokale und Diphtonge im Mhd.</p> <p>83. Vokalharmonie: Umlautung. Umlauthemmungen. Sekundärumlaut.</p> <p>84. Vokalismus der Nebensilben: Bewahrung, Abschwächung, Schwund (Apokope, Synkope)</p> <p>85. Kurzvokale im Mhd. e-Laute. Ablaut: qualitativer und quantitativer.</p> <p>86. Vokalismus des Mhd., neue Konsonanten.</p> <p>87. Konsonantismus: Konsonantenverdoppelung. Auslautverhärtung.</p> <p>88. Konsonantismus: Assimilation. Dissimilation. Konsonantenschwund.</p> <p>89. Deklination der Substantive.</p> <p>90. Der Gebrauch der Kasus. Entwicklung des Artikels im Mhd.</p> <p>91. Adjektive im Mhd. Steigerung.</p> <p>92. Die Vereinfachung der Verbalflexion: die Abschwächung des Themavokals, Abschwächung der Suffixe der schwachen Verben.</p> <p>93. Ausgleich der Personalendungen. Umlaut und Brechung bei den Verben.</p> <p>94. Präsens und Präteritum Konjunktiv. Der Ablaut in den Formen der starken Verben.</p> <p>95. Die Kategorie der Zeit.</p>



Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		<p>96. Die fortschreitende Differenzierung im Gebrauch der Zeitformen des Konjunktivs.</p> <p>97. Wortschatz im Fnhd.</p> <p>98. Entlehnungen im Fnhd.</p> <p>99. Vokalismus: Diphtongierung, Monophthongierung, Rundung, Entrundung.</p> <p>100. Positionsbedingte Dehnung und Kürzung der Vokale.</p> <p>101. Großschreibung.</p> <p>102. Wandlungen im konsonantischen Bereich.</p> <p>103. Deklination der Substantive.</p> <p>104. Neue Formmittel zur Pluralbildung der Substantive.</p> <p>105. Satzbau: die Wortstellung im einfachen Satz, die Satzverbindung.</p> <p>106. Negation, Entwicklung der verbalen Klammer.</p> <p>107. Der komplexe Satz. Die Satzverbindung.</p> <p>108. Entwicklung des Futurs.</p>
ПК-3.2	Получает требуемую информацию из различных типов источников, включая Интернет и зарубежную литературу, осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи	<p><b>Практические задания</b></p> <p>Liegt bei ahd. <i>gast</i> zu mhd. <i>gesti</i> eher ein spontaner oder ein konditionierter Lautwandel vor? Erläutern Sie die Lautwandelerscheinung.</p> <p><i>Ersetzen Sie in den folgenden historisch verwandten Wortpaaren englisch – neuhochdeutsch die unterstrichenen Konsonanten gemäß den Regeln der Zweiten Lautverschiebung: thank – _ank; fathom – _a_en; book – _u_; desk – _isch; sap – _a_t; kettle – _e_el; bite – _i_; hearth – _er_ .</i></p> <p><i>Das Schweizerdeutsche (Hochalemannisch) wurde von der vom Südosten ausgehenden Diphtongierung nicht erfasst. Was wären also die standarddeutschen Entsprechungen zu folgenden schweizerdeutschen Wörtern? Müsli, Sīde, Gīger, lūt, līs.</i></p>

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
ПК-3.3	Организует проектную деятельность, а также предметные олимпиады, конференции, викторины для обучающихся.	<p><b>Анализ и перевод текста</b></p> <p><i>Stellen Sie die Periode in der Geschichte der deutschen Sprache fest. Beweisen Sie das anhand der Beispiele aus verschiedenen Sprachniveaus. Übersetzen Sie und analysieren Sie den Text.</i></p> <p>Dis gebet hat grosse kraft,  das ein mensche leistet mit aller siner maht:  Es machet ein sur herze suesse,  ein trurig herze vro,  ein arm herze rich,  ein tump herze wise,  ein bloede herze kuene.</p> <p><i>Lesen, übersetzen und analysieren Sie den Text aus der Sicht der grammatischen, phonologischen und etymologischen Besonderheiten.</i></p> <p>Der ware gottes grûs, der da kumet von der himelschen flût us dem brunnen der fliessenden drivaltekeit, der hat so grosse kraft, das er dem lichamen benimet alle sin maht und machet die sele ir selben offenbar (Mechthild von Magdeburg, "Das fliessende Licht der Gottheit").</p> <p><i>Lesen, übersetzen und analysieren Sie den Text. Stellen Sie die Besonderheiten des Verbs fließen in den Texten der Mystiker fest. Welche bedeutung maßen die Mystiker dem vom ihnen in Gebrauch eingeführten Wort înzfluz 'Einfluss' bei?</i></p> <p>...daz ist götlich lieht, daz sol fliezen mit einer fluot in die sêle. Alle guote gâben sint von oben her abe fliezende von dem vater der liehte. ..sô ist got alle zît der sêle înzfliezende. [Jesus ] erfüllet den menschen alsô überflüzecliche, daz er ûzquellende ist unde fliezende von übervoller füllede gotes.  ..diu sêle, diu den götlichen fluz enpfâhen sol, der si erfüllet und erfrowet.  Daz wesen der sele ist enpfenclich des influzzes götliches liehtes (Meister Eckhart, "Predigten").</p>

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства

**б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценивания:**

Промежуточная аттестация по дисциплине «История языка и введение в спецфилологию» включает теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень усвоения обучающимися знаний, и практические задания, выявляющие степень сформированности умений и владений, проводится в форме экзамена.

Экзамен по данной дисциплине проводится в устной форме по экзаменационным билетам, каждый из которых включает 1 теоретический вопрос и два практических задания.

**Показатели и критерии оценивания экзамена:**

– на оценку **«отлично»** (5 баллов) – обучающийся демонстрирует высокий уровень сформированности компетенций, всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, свободно выполняет практические задания, свободно оперирует знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.

– на оценку **«хорошо»** (4 балла) – обучающийся демонстрирует средний уровень сформированности компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

– на оценку **«удовлетворительно»** (3 балла) – обучающийся демонстрирует пороговый уровень сформированности компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

– на оценку **«неудовлетворительно»** (2 балла) – обучающийся демонстрирует знания не более 20% теоретического материала, допускает существенные ошибки, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач.